大会 安全理事会

10 June 2004
Chinese

大会
第十届紧急特别会议
议程项目 5

安全理事会
第五十九年

以色列在被占领东耶路撒冷
及其余被占领巴勒斯坦领土
内的非法行动

2004年6月10日巴勒斯坦常驻联合国观察员给秘书长和 安全理事会主席的同文信

自安全理事会通过第 1544 (2004) 号决议以来已经三个多星期了, 在该决议中, 安理会除其他外, 特别呼吁以色列遵守国际人道主义法规定的义务, 尤其是坚决主张以色列有义务不违反国际人道主义法, 不去摧毁住房。然而, 以色列并没有遵守这一决议, 而是公然企图无视国际社会和国际法的制约。占领国以色列在包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土继续执行其非法政策, 这违反了第 1544 (2004) 号决议, 并公然违背了《日内瓦第四公约》。

我上次曾致函于你, 说明以色列占领军在加沙地带拉法地区大规模摧毁巴勒斯坦住房并残酷杀害该地区包括儿童在内数十名巴勒斯坦平民的情况, 自那以后, 他们在被占领巴勒斯坦领土内又继续进行军事攻击, 摧毁住房并杀伤巴勒斯坦平民。就在通过第 1544 (2004) 号决议之后, 以色列占领军继续在拉法地区摧毁更多的住房和房产, 包括拉法动物园、温室、灌溉系统、农田和数十部车辆。占领军在该地区还继续把巴勒斯坦平民当作目标加以杀害。遭到杀害的包括一名三岁巴勒斯坦女童, 名叫 Rawan Abu Zeid。当时她正和一些大孩子离家前往附近的商店, 被驻扎在拉法地区巴西区的占领军击中头部和颈部。此外, 由于占领军对供水网和电线造成大规模破坏, Tel El-Sultan 地区被围困的居民继续缺水缺电。2004 年 5 月 24 日, 为哀悼被占领军杀害的 16 人举行了大规模送葬活动, 但哀悼者们还遭到以色列人的炮击。在围困期间, 死难者的家属还无法为死难者收尸下葬。



对拉法地区的破坏程度仍有待于评估，与此同时，成百上千名由于以色列的侵入和摧毁而变得无家可归的巴勒斯坦平民只好继续住在联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处（近东救济工程处）的学校和设施内。这些家庭遭到沉重打击，一贫如洗；他们又一次被以色列逼得流离失所，一无所有，而以色列仍在继续侵犯他们的人权。加沙地带的人道主义状况十分悲惨，继续迫切需要得到援助。

此外，占领国以色列还继续在被占领巴勒斯坦领土上建造扩张墙。随着强行推平在巴勒斯坦领土上建造扩张墙的路基，占领军队继续没收更多的巴勒斯坦人土地，摧毁更多的巴勒斯坦财产，其中包括农田。巴勒斯坦平民继续抗议非法抢走他们的土地和财产，力求阻止该墙的建造，阻止自己的社区被摧毁。占领部队继续对示威者过度地滥用武力，造成更多巴勒斯坦人伤亡。就在今天，当人们在纳布卢斯西南 Al-Zawiya 村附近举行抗议建造该墙的示威期间，占领军打伤了至少 15 人。最近的另一桩事件发生在 6 月 6 日星期日。占领部队朝 Qaladiya 难民营附近投掷石块的青年开枪，在难民营附近，上个月开始了建墙工程。31 岁的巴勒斯坦男子 Arafat Ibrahim Ya'koub 曾在第一次起义中受过伤，造成瘫痪。这次他正坐在靠近难民营入口处一家商店外面的轮椅上，子弹击中了他的头部。很遗憾，如同后面所附的烈士名单所显示，这只是以色列占领部队在被占领巴勒斯坦领土上日复一日继续滥用武力、无视人的生命所造成的众多事件中的一起。

自 2000 年 9 月 28 日以来，我们曾就包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土的持续危机写了 192 封信给你，这是又一封信。从 2000 年 9 月 29 日（A/55/432-S/2000/921）到 2004 年 5 月 19 日（A/ES-10/269-S/2004/409）写给你的信，是 2000 年 9 月以来以色列占领部队对巴勒斯坦人民所犯罪行的基本写照。占领国以色列必须为针对巴勒斯坦人民的所有战争罪行、国家恐怖主义和有计划的侵犯人权行为承担责任，必须将肇事者绳之以法。

因此，继上述信件之后，我深切遗憾地通知你，自我昨天写信给你以来，至少又有 25 名巴勒斯坦人、其中包括多名儿童，被以色列占领部队杀害。2000 年 9 月以来被害烈士总数已达到 3 048 人（已经查明身份的烈士名单见本函附件）。

请将本函及其附件作为大会第十届紧急特别会议议程项目 5 和安全理事会的文件分发为荷。

巴勒斯坦常驻联合国观察员

大使

纳赛尔·基德瓦（签名）

2004年6月10日巴勒斯坦常驻联合国观察员给秘书长和安全理事会主席的同文信的附件

以色列占领部队在包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土杀害的烈士名单*

(2004年5月21日星期五至6月10日星期四)

2004年5月21日星期五

1. Ahmed Saleh Abu Siyam

2004年5月22日星期六

1. Hussein Ibrahim Hussein Al-Lada'ah (18岁, 2004年5月11日受伤)
2. Mohammed Sami Al-Hams (18岁, 2000年10月1日受伤)
3. Rawan Mohammed Abu Zeid (3岁)
4. Mohamed Ahmed Jaber Al-Mughayer

2004年5月23日星期日

1. Sa'ad Adnan Rashed Ghazal
2. Sa'ad Alayan Zamel
3. Said Mohamed Darwish Al-Qotob

2004年5月24日星期一

1. Adnan Jamal Al-Bahesh (13岁)
2. Hamzeh Ali Asa'ad Al-Borini (16岁)
3. Mohammed Mahmoud Zua'rub
4. Imad Khalil Abu Eid (17岁)

2004年5月28日星期五

1. Tayseer Mohammed Abu Awad
2. Nabil Rajab Zinou
3. Ayman Khamis Jamil Hassanein (2004年5月20日受伤)

2004年5月29日星期六

1. Shadi Mazen Naseer

* 2000年9月28日以来以色列占领部队杀害的巴勒斯坦烈士总数为3 048人。

2004年5月30日星期日

1. Wa'el Talab Nassar
2. Mohammed Mustafa Munib Sarsour
3. Madi Ahmed Madi

2004年6月1日星期二

1. Bilal Omar Yussef Abu Zeid

2004年6月2日星期三

1. Tarek Sobeh Timraz
2. Hossam Ahmed Hamad

2004年6月6日星期日

1. Arafat Ibrahim Hussein Yaqoub

2004年6月7日星期一

1. Mohammed Jamal Nabhan (17岁)
2. Omar Abdeljabbar Abdelkhaliq Farkh

2004年6月8日星期三

1. Ra'ed Musleh (曾受伤)
2. Walid Awad Ashoor
3. Ma'moon Hussein Abu Al-Hassan Al-Zerani
-